

Suggested Topics for Research
Second Semester of the Academic Year 2019/2020

Course Name in Arabic: ترجمة إلى العربية

Course Name in English: Translation into Arabic

Name: Dr Khaled Saad Sirwah

Year: Second Year

Department: Dept of English

Research Topic	Research Elements
1- Translation between Theory and Practice	a) Introduction b) Topic c) Translating the passages of Samira Musa pp. 145-7 & Mass Media pp. 140-1 as examples d) Conclusion
2- Machine Translation	a) Introduction b) Topic c) Translating the passages of William Shakespeare pp. 149-150 & Samira Musa pp. 145-7 as examples d) Conclusion
3- The Translation of Idiomatic Expressions	a) Introduction b) Topic c) Translating the passages of Mass Media pp. 140-1 & Why Should We Learn English? pp. 148-9 as examples d) Conclusion
4- The Translation of Proper Nouns	a) Introduction b) Topic c) Translating the passages of Why Should We Learn English? pp. 148-9 & William Shakespeare pp. 149-150 as examples d) Conclusion
5- The Importance of Context for Translation	a) Introduction b) Topic c) Translating the passages of William Shakespeare pp. 149-150 & Why Should We Learn English? pp. 148-9 as examples d) Conclusion